

**MINISTERSTVO DOPRAVY A VÝSTAVBY  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
SEKCIA ŽELEZNIČNEJ DOPRAVY A DRÁH**

---

Číslo: 43303/2022/SŽDD/127008

Výtl. č. 1-3

**SCHVALOVACIE ROZHODNUTIE**

k projektovej dokumentácii pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby  
(DSPRS)

**„ŽST Trnovec nad Váhom – ŽST Tvrdošovce, rekonštrukcia kol'aje č. 1  
a kol'aje č. 2“.**

## **1. Základné identifikačné údaje stavby**

**Predkladateľ:** Železnice SR  
Generálne riaditeľstvo  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1

**Druh dokumentácie:** dokumentácia pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby

**Názov stavby:** „ŽST Trnovec nad Váhom – ŽST Tvrdošovce, rekonštrukcia kolaje č. 1 a kolaje č. 2“

**Charakter stavby:** líniová stavba dopravnej infraštruktúry vo verejnom záujme

**Investor/stavebník:** Železnice Slovenskej republiky  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava 1

**Ústredný orgán investora:** Ministerstvo dopravy a výstavby SR, Námestie slobody č. 6,  
810 05 Bratislava 15

## **2. Základné údaje stavby**

**Generálny projektant:** REMING CONSULT a. s., Trnavská cesta 27,  
831 04 Bratislava 3

**Miesto stavby:** TÚ 2804 Devínska Nová Ves – Štúrovo št. hranica  
DÚ 20 ŽST Trnovec nad Váhom – ŽST Tvrdošovce  
Kolaj č. 1 km 120,514 – 130,061 v dĺžke 9 547 m  
Kolaj č. 2 km 120,547 – 130,099 v dĺžke 9 622 m

**Kraj:** Nitriansky

**Okres:** Nové Zámky, Šaľa

**Katastrálne územie:** Trnovec nad Váhom, Tvrdošovce, Jatov

Stavbu predstavuje medzistaničný úsek dvojkoľajnej elektrifikovanej železničnej trate medzi železničnými stanicami Trnovec nad Váhom a Tvrdošovce. Súčasná maximálna traťová rýchlosť je 120 km/h. Fyzický stavba začína na východnom zhlaví ŽST Trnovec nad Váhom v žkm 120,351 na koncovom styku výhybky č. 2 a končí na začiatku západného zhlavia ŽST Tvrdošovce v žkm 130,116 na koncovom styku výhybky č. 17. Celková dĺžka stavby je 9,765 km.

Rekonštrukciu trakčného vedenia a niektorých káblových vedení nie je možné ukončiť presne na hranici rekonštrukcie železničného zvŕšku resp. na definovanej hranici stavby. Preto budú zasahovať do oboch železničných staníc v nevyhnutnom rozsahu.

V medzistaničnom úseku sa ešte nachádzajú:

- 3 železničné mosty v km 120,533; v km 125,080; v km 125,876,
- dve zabezpečené železničné priecestia km 124,001 a 126,790,
- jedna železničná zastávka Jatov km 126,774.

Trat' je napájaná striedavou, jednofázovou napájacou sústavou 25 kV. V km 127,300 sa nachádza spínacia stanica. Traťové zabezpečovacie zariadenie je autoblok s koľajovými obvodmi. Pôvodné konštrukcie železničnej trate sú dožité a vyžadujú rekonštrukciu. Posledná rekonštrukcia koľaje č. 1 bola realizovaná v roku 1975 a koľaje č. 2 v roku 1990.

Predmetom stavby je teda komplexná rekonštrukcia všetkých prvkov železničnej infraštruktúry okrem traťového zabezpečovacieho zariadenia a mostov.

### **Podrobnejšia špecifikácia rekonštrukcie**

Z pohľadu oboch traťových koľají bude vykonaná rekonštrukcia železničného spodku zabezpečujúca dlhodobú deformačnú odolnosť pláne železničného spodku, odvodnenie a ochranu pred premízaním novej zemnej pláne. Hodnoty deformačnej odolnosti sú navrhnuté/vyhovujú pre maximálnu rýchlosť 160 km/h. Takisto bude v oboch traťových koľajach vymenený železničný zvršok sústavy UIC60 s pružným bezpodkladnicovým upevnením koľajníc. Podvaly budú uložené v koľajovom lôžku z drveného kameniva z vyvretých hornín. V priestore železničných mostov budú podvaly vybavené podpodvalovými podložkami s použitím podvalov schváleného typu (zníženie hluku, vybrácií, dynamických účinkov).

Smerové vedenie trate bude po rekonštrukcii vyhovovať rýchlosťi 160 km/h (polomer oblúka a dĺžky prechodníc). Toto neplatí pre krátke protismerné oblúky pre zmenu osovej vzdialenosťi koľají s  $r = 5000$  m, km 120,520 – 120,734, hned' za výhybkou č. 1 ŽST Trnovec nad Váhom, kde je prípustná maximálna rýchlosť 140 km/h. Tu sa jedná o zachovanie súčasného stavu, ktorý vyhovuje zadaniu projektu. Po ukončení hlavných stavebných prác bude vymenená – obnovená výstroj trate (staničníky, výstražné tabule a pod.).

V oboch traťových koľajach bude kompletne vymenené trakčné vedenie, vrátane nových základov trakčných stĺpov. Zostava trakčného vedenia je typu S do rýchlosťi 160 km/h. Samotná spínacia stanica a jej technológia nie je predmetom rekonštrukcie.

U všetkých troch mostov budú vymenené hlavne izolácie nosných konštrukcií. Okrem toho budú vyspravené vonkajšie praskliny, očistené povrchy od špiní a vegetácie, obnovené vonkajšie nátery. Na všetky mosty budú doplnené z vonkajšej strany ríms káblové žľaby.

Na zastávke Jatov budú vybudované nové nástupištia s osvetlením a prístupom. Prístup na nástupištia bude úrovňový, cez prechod cez koľaje chránený priecestným zabezpečovacím zariadením. Súčasťou nástupišť budú nové prístrešky pre cestujúcich. Dĺžka nástupišť bude 200 m. Budú obnovené obe železničné priecestia, ktoré sa v medzistaničnom úseku nachádzajú, vrátane priecestných zabezpečovacích zariadení.

V rámci stavby bude vykonaná preložka 6kV kábla ŽSR z dôvodu kolízie s inými stavebnými objektmi. Z rovnakejho dôvodu bude vykonaná aj preložka miestnych káblov ŽSR. Optická kálová trasa uložená v drážnom chodníku koľaje č. 1 bude preložená do nového kálového žľabu vedľa koľaje č. 2.

Okrem vyššie spomenutých prác bude teleso trate očistené od nelesnej drevinovej vegetácie, ktorá už ohrozuje bezpečnosť prevádzky na trati a bráni riadnemu odvodneniu pláne telesa železničného spodku.

Po vykonaní rekonštrukcie sa predpokladá plná a spoľahlivá funkčnosť železničnej trate pri znížených nákladoch na údržbu.

### **Investičné náklady**

Celkové náklady stavby podľa rozpočtu:	28 826 661,51 € bez DPH v CÚ I.Q/2019
<b>Štátnej expertíza MDV SR:</b>	<b>32 172,37 tis. € bez DPH v CÚ II.Q/2021</b>
Financovanie realizácie stavby:	stavba bude realizovaná a financovaná OPII
Predpokladaný začiatok výstavby:	2023
Predpokladaný koniec výstavby:	2024

### **Doba výstavby**

Vzhľadom na dĺžku medzistaničného úseku a skutočnosť, že stavba bude prebiehať bez vylúčenia prevádzky sa predpokladá realizácia na dve stavebné sezóny – etapy, so zimnou prestávkou. Predpokladaná čistá doba výstavby je 13,5 mesiaca. Zimná prestávka nie je do uvedenej doby výstavby započítaná.

Pri uvažovaní s dĺžkou zimnej prestávky 4 mesiace (december až marec) je celková predpokladaná doba výstavby 17,5 mesiaca. Počas zimnej prestávky sa predpokladá dvojkoľajná prevádzka na trati.

Predpokladaný termín začatia stavby nie je známy.

### **Členenie stavby na prevádzkové súbory a stavebné objekty**

Členenie stavby na prevádzkové súbory a stavebné objekty zohľadňuje investičné zadanie a poznatky získané pri rozpracovaní projektu. Stavba má dva prevádzkové súbory a 13 stavebných objektov. V niektorých prípadoch sú stavebné objekty vnútorné členené na podobjekty. Hlavne vtedy, keď podobjekt predstavuje samostatne oceniteľný a realizovateľný celok.

<b>Zoznam prevádzkových súborov a stavebných objektov</b>	
<b>PS 01</b>	<b>Úprava priecestného zabezpečovacieho zariadenia v km 124.001</b>
<b>PS 02</b>	<b>Úprava priecestného zabezpečovacieho zariadenia v km 126.790</b>
<b>PS 03</b>	<b>Úpravy zabezpečovacieho zariadenia</b>
<b>SO 01</b>	<b>Železničný zvršok</b>
<b>SO 02</b>	<b>Železničný spodok</b>

<b>SO 03</b>	<b>Nástupišťia</b>
SO 03.1	Nástupišťia
SO 03.2	Prístrešky na nástupištiach
<b>SO 04</b>	<b>Železničné priecestia</b>
SO 04.1	Železničné priecestie v km 124,001
SO 04.2	Železničné priecestie v km 126,790
<b>SO 05</b>	<b>Izolácia mostných objektov</b>
SO 05.1	Izolácia mostného objektu v km 120,533
SO 05.2	Izolácia mostného objektu v km 125,080
SO 05.3	Izolácia mostného objektu v km 125,876
<b>SO 06</b>	<b>Rekonštrukcia osvetlenia železničnej zastávky Jatov</b>
SO 06.1	Rekonštrukcia osvetlenia železničnej zastávky Jatov
SO 06.2	Prípojka NN pre VO
SO 06.3	Prípojka NN pre napojenie PZZ (žkm 124,0)
SO 06.4	Prípojka NN pre napojenie PZZ (žkm 126,79)
<b>SO 07</b>	<b>KR ukol'ajnenia ocel'ových konštrukcií</b>
<b>SO 08</b>	<b>Výmena výstroja dráhy</b>
<b>SO 09</b>	<b>Výrub drevín a porastu</b>
<b>SO 10</b>	<b>KR trakčného vedenia na rýchlosť 160km/h</b>
SO 10.1	KR trakčného vedenia na rýchlosť 160km/h
SO 10.2	Úprava a preložky DOO
<b>SO 11</b>	<b>Preložka a doplnenie optickej kabelizácie a rekonštrukcia VTO</b>
<b>SO 12</b>	<b>Úprava a preložky káblu 6kV</b>
<b>SO 13</b>	<b>Preložka MK Slovak Telekom</b>

## Zábery PPF, LPF

Stavba nevyžaduje záber poľnohospodárskej a lesnej pôdy. Po ukončení stavby budú zariadenia staveniska zlikvidované, dočasné prístupové komunikácie a spevnené plochy zrušené a na očistné a urovnané plochy sa späťne rozprestrie zemina z dočasných záberov. Pri realizácii stavby budú využívané plochy na pozemku ŽSR.

## Chránené časti územia

Železničná trať v úseku medzi zastávkou Jatov a ŽST Tvrdošovce v dĺžke cca 3 562 m prechádza chráneným vtáčím územím európskej siete chránených území Natura 2000 SKCHVU005 Dolné Považie. Predmetné územie je v blízkosti územia európskeho významu SKUEV0095 Panské lúky európskej siete chránených území Natura 2000.

Pre minimalizáciu významných nepriaznivých vplyvov rekonštrukcie železničnej trate na predmety ochrany v CHVÚ Dolné Považie je nutné nevyhnutne výrubu nelesnej drevinovej vegetácie v úseku vedenom cez CHVÚ obmedziť len na tie náletové dreviny, ktoré bezprostredne ohrozujú elektrické vedenie a železničnú trať. Výruby je možné realizovať výlučne na odvodnenia nachádzajúcich sa pri trati.

Okrem obdobia, v zmysle Vyhlášky č. 593/2006, je možné realizovať odstraňovanie nelesnej drevinovej vegetácie výlučne v mimohniezdnom období vtákov, t. j. od 1.10. do 1.3. bežného kalendárneho roka. V prípade, že výruby z istých príčin nebude možné realizovať v tomto období, je potrebné túto vec konzultovať s OÚ Nitra, Odborom starostlivosti o životné prostredie a so ŠOP SR.

### Kapacitné údaje

- rekonštrukcia železničného zvršku
- koľaj č. 1 km 120,514 – 130,061
- koľaj č. 2 km 120,547 – 130,099
- sanácia železničného spodku v tomto úseku
- rekonštrukcia priecestí
- izolácia mostných objektov
- ukol'ajnenia ocel'ových konštrukcií
- KR trakčného vedenia na rýchlosť 160 km/h
- prípojka NN pre VO, pre napojenie PZZ, úprava a preložky DOO
- rekonštrukcia osvetlenia železničnej zastávky Jatov
- predpokladaný objem vyťaženého materiálu
  - koľajového lôžka
  - zeminy z telesa pre zriadenie novej podkladovej vrstvy železničného spodku
  - zeminy z výkopu pre základy nového trakčného vedenia

### 3. Účel stavby

Podľa zadania stavby má medzistaničný úsek umožňovať po ukončení stavby prevádzkovanie rýchlosťou 140 km/h. Technické parametre navrhovaného železničného zvršku (polomery oblúkov, prevýšenie koľaje v oblúkoch) vyhovujú v celom úseku okrem 3 železničných mostov km 120,533, 125,087 a 125,883, najvyššej traťovej rýchlosťi 140 km/h. Konštrukčne však železničný zvršok a spodok umožňuje budúce zavedenie rýchlosťi do 160 km/h. Parametre navrhovaných prvkov trakčného vedenia vyhovujú pre požadovanú traťovú rýchlosť 140 km/h v celom úseku. Konštrukčne však navrhnuté trakčné vedenie umožňuje budúce zavedenie rýchlosťi do 160 km/h. Parametre železničných mostov v žkm 120,533, 125,087 a 125,883 nevyhovujú pre najvyššiu traťovú rýchlosť 140 km/h. Najvyššiu traťovú rýchlosť na mostoch určí správca na základe dodatočných podkladov – posúdení, ktoré nie sú predmetom tejto projektovej dokumentácie. V prípade, že dodatočnými podkladmi bude preukázané, že železničné mosty nevyhovujú pre najvyššiu traťovú rýchlosť 140 km/h, zavedie správca trvalé obmedzenie traťovej rýchlosťi vrátane osadenia príslušných návestidiel na vlastné náklady.

Z pohľadu oboch traťových koľají bude vykonaná rekonštrukcia železničného spodku zabezpečujúca dlhodobú deformačnú odolnosť pláne železničného spodku, odvodnenie

a ochranu pred premízaním novej zemnej pláne. Hodnoty deformačnej odolnosti sú navrhnuté / vyhovujú pre max. rýchlosť 160 km/h. Takisto bude v oboch traťových koľajach vymenený železničný zvršok sústavy UIC60 s pružným bezpodkladnicovým upevnením koľajníc. Podvaly budú uložené v koľajovom lôžku z drveného kameniva z vyvretých hornín. V priestore železničných mostov budú podvaly vybavené podpodvalovými podložkami s použitím podvalov schváleného typu (zniženie hluku, vibrácií, dynamických účinkov). Smerové vedenie trate bude po rekonštrukcii vyhovovať rýchlosťi 160 km/h (polomer oblúka a dĺžky prechodníc). Toto neplatí pre krátke protismerné oblúky pre zmenu osovej vzdialenosťi koľají s  $r=5000$  m, km 120,520 – 120,734, hned za výhybkou č. 1 ŽST Trnovec nad Váhom, kde je prípustná max. rýchlosť 140 km/h. Tu sa jedná o zachovanie súčasného stavu, ktorý vyhovuje zadaniu projektu. Po ukončení hlavných stavebných prác bude vymenená – obnovená výstroj trate (staničníky, výstražné tabule a pod.)

V oboch traťových koľajach bude kompletne vymenené trakčné vedenie, vrátane nových základov trakčných stĺpov. Zostava trakčného vedenia je typu S do rýchlosťi 160 km/h. Samotná spínacia stanica a jej technológia nie je predmetom rekonštrukcie.

U všetkých troch mostov budú vymenené hlavne izolácie nosných konštrukcií. Okrem toho budú opravené vonkajšie praskliny, očistené povrchy od špinu a vegetácie, obnovené vonkajšie nátery. Na všetky mosty budú doplnené z vonkajšej strany ríms káblové žľaby.

V železničnej zastávke Jatov budú vybudované nové nástupištia s osvetlením a prístup na ne. Prístup na nástupištia bude úrovňový, cez prechod cez koľaje chránený priecestným zabezpečovacím zariadením. Súčasťou nástupišť budú nové prístrešky pre cestujúcich. Dĺžka nástupišť bude 200 m.

Budú obnovené obe železničné priecestia, ktoré sa v medzistaničnom úseku nachádzajú, vrátane priecestných zabezpečovacích zariadení.

V rámci stavby bude vykonaná preložka 6kV kábla ŽSR z dôvodu kolízie s inými stavebnými objektmi. Z rovnakého dôvodu bude vykonaná aj preložka miestnych kálov ŽSR.

Optická kálová trasa uložená v drážnom chodníku koľaje č. 1 bude preložená do nového káblového žľabu vedľa koľaje č. 2. Táto preložka je dôležitým miľníkom v postupoch výstavby. Okrem vyššie spomenutých prác bude teleso trate očistené od náletových drevín, ktoré už ohrozujú bezpečnosť prevádzky na trati. Odstránenie drevín prebehne pozdĺž celej trate a zohľadňuje aj uvoľnenie plôch pre vykonanie stavebných prác.

Po vykonaní rekonštrukcie sa predpokladá plná a spoľahlivá funkčnosť železničnej trate pri znížených nákladoch na údržbu.

#### **4. Rozpočet a ekonomické hodnotenie**

Pri financovaní stavby sa predpokladá spolufinancovanie z fondov EÚ v súčasnom programovacom období. Z uvedeného vyplývajú nasledujúce zdroje financovania:

- fondy EÚ;
- štátny rozpočet.

Cena verejnej práce podľa stavebného zámeru v CÚ 1. štvrtroku 2019 v tis. EUR

Názov	Cena bez DPH	DPH	Cena s DPH
a/ Príprava verejnej práce	59,43	11,89	71,31
b/ Stavebná časť	24 169,39	4 833,88	29 003,27
c/ Technologická časť	1 319,22	263,84	1 583,07
d/ Zariadenie staveniska	752,26	150,45	902,71
e/ Predpokladané vyvolané investície	0,00	0,00	0,00
f/ Výkup pozemkov, odvody	0,00	0,00	0,00
g/ Rozpočtová rezerva	2 604,74	520,95	3 125,68
h/ Iné investície	0,00	0,00	0,00
<b>Kapitálové výdavky spolu</b>	<b>28 905,03</b>	<b>5 781,01</b>	<b>34 686,04</b>

### **Ekonomická efektívnosť**

Ekonomické posúdenie stavebného zámeru verejnej práce „ŽST Trnovec nad Váhom – ŽST Tvrdošovce, rekonštrukcia koľaje č. 1 a koľaje č.2“ vrátane Analýzy nákladov a prínosov (CBA) bolo vypracované spoločnosťou REMING CONSULT, a. s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava v marci 2021.

Posúdenie efektívnosti investície je riešené metódou hodnotenia finančných tokov (cash flow) a výpočtu základných ukazovateľov efektívnosti.

Základné vstupné parametre CBA sú nasledujúce:

- Diskontná sadzba ekonomická: 5 %
- Referenčné obdobie: 30 rokov

Podrobne výstupy ekonomickej analýzy - diskontované hodnoty:

▪ Investičné náklady ekonomicke:	22 235 449 EUR
▪ Prevádzkové náklady ekonomicke:	-678 145 EUR
▪ Celkové prínosy:	24 409 712 EUR
▪ Zostatková hodnota:	1 260 328 EUR

Výsledné ukazovatele ekonomickej výnosnosti projektu sú nasledujúce:

▪ Ekonomická čistá súčasná hodnota:	<b>ENPV = + 4 112 735 EUR</b>
▪ Ekonomická vnútorná miera výnosnosti:	<b>ERR = 6,09 %</b>
▪ Podiel diskontovaných nákladov a výnosov:	<b>B/C = 1,13</b>

Z uvedených ukazovateľov je zrejmé, že hodnotená investičná akcia – „ŽST Trnovec nad Váhom – ŽST Tvrdošovce, rekonštrukcia koľaje č. 1 a koľaje č. 2“, je ekonomicky efektívna, čím je splnená jedna z podmienok na spolufinancovanie investície z fondov EU z príslušného programu.

Sociálno-ekonomická výnosnosť projektu je tvorená významnými úsporami v cestovnom čase. Iné sociálno-ekonomickej prínosy sa v hodnotení neprejavili vzhladom na fakt, že objem dopravnej a prepravnej prevádzky je v stave s realizovaním investície rovnaký ako v stave bez realizovania investície.

Ministerstvo dopravy a výstavby SR (ďalej iba „MDV SR“) vykonalo posúdenie navrhovanej verejnej práce, pričom neboli zistené skutočnosti, ktoré by boli v rozpore s týmto stavebným zámerom.

Navrhované technické a konštrukčné riešenie zodpovedá účelu navrhovanej stavby, t. j. komplexnej rekonštrukcii všetkých prvkov železničnej infraštruktúry s cieľom zaistenia dlhodobej bezpečnosti železničnej prevádzky v danom úseku, zvýšenia traťovej rýchlosťi na 140 km/h, zvýšenia výkonnosti uvedenej trate a kvalitatívneho posunu komfortu cestujúcich využívajúcich železničnú dopravu.

Z ekonomického expertízneho posúdenia nákladovej stránky verejnej práce po úpravách je možné predpokladať, že cena verejnej práce dosiahne celkovú výšku 30 596,64 tis. EUR bez DPH v cenovej úrovni I.Q/2019, čo oproti navrhovanej cene vo výške 28 905,03 tis. EUR bez DPH predstavuje zvýšenie o 1 691,6 tis. EUR bez DPH, t. j. o 5,85%.

Po úprave indexom II.2021/I.2019 1,0515 (KS 212 Železnice a dráhy) na cenovú úroveň II.Q 2021 dosiahne cena verejnej práce celkovú výšku 32 172,37 tis. EUR bez DPH a túto cenu považuje MDV SR za predpokladanú hodnotu zákazky verejnej práce v zmysle zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení zákona č. 260/2007 Z. z., zákona č. 540/2008 Z. z., zákona č. 432/2013 Z. z. a zákona č. 218/2019 Z. z.

## **5. Záver**

Na základe prerokovania predloženej dokumentácie pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby, jej posúdenia odborom expertízy GR ŽSR, odporúčania generálneho riaditeľa ŽSR a na základe posúdenia dokumentácie stavebného zámeru verejnej práce štátnej expertízou MDV SR (Protokol č. 6/2021 ŠE)

### **a) s c h v a l' u j e m**

1. projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie v podrobnostiach pre realizáciu stavby

### **„ŽST Trnovec nad Váhom – ŽST Tvrdošovce, rekonštrukcia kol'aže č. 1 a kol'aže č. 2“**

2. cenu verejnej práce podľa stavebného zámeru v cenovej úrovni II. štvrt'roku 2021

**32 172,37 tis. EUR bez DPH**

### **b) u k l a d á m**

1. investorovi stavby v zastúpení odborom investorským GR ŽSR Bratislava splniť pripomienky uvedené v bode 4 odborného posudku projektovej dokumentácie DSPRS číslo 16251/2022/O230-3 zo dňa 22.11.2022.

V Bratislave, dňa 16.12. 2022

Ing. Ján Farkaš  
generálny riaditeľ sekcie  
železničnej dopravy a dráh

Rozdeľovník:  
Výtlačok č. 1 - ŽSR GR, odbor expertízy  
Výtlačok č. 2 - ŽSR GR, odbor investorský  
Výtlačok č. 3 - MDV SR, sekcia riadenia projektov

**MINISTERSTVO DOPRAVY  
A VÝSTAVBY SR**  
Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava 15  
P.O.BOX č.100  
**-6-**